



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
14 July 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок четвертая сессия

30 июня – 17 июля 2020 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Австралия, Австрия, Аргентина, Армения, Болгария, Ботсвана*, Венгрия*,
Греция*, Дания, Индия, Ирландия*, Испания, Канада*, Латвия*, Литва*,
Лихтенштейн*, Мальдивские Острова*, Мальта*, Мексика, Новая Зеландия*,
Норвегия*, Перу, Румыния*, Словения*, Таиланд*, Тунис*, Украина, Уругвай,
Финляндия*, Хорватия*, Черногория*, Чехия, Чили, Швеция* и Эстония*:
проект резолюции**

44/... Независимость и беспристрастность судебной власти, присяжных заседателей и ассессоров и независимость адвокатов

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, статьями 7, 8, 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека, статьями 2, 4, 9, 14 и 26 Международного пакта о гражданских и политических правах и учитывая Венскую декларацию и Программу действий,

ссылаясь на Основные принципы независимости судебных органов, Основные принципы, касающиеся роли юристов, Руководящие принципы, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное преследование, Бангалорские принципы поведения судей и Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия,

ссылаясь также на все предыдущие резолюции и решения Совета по правам человека, Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблеи о независимости и беспристрастности судебных органов и целостности судебной системы,

принимая к сведению доклады Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, представленные Совету по правам человека на его тридцать восьмой¹ и сорок первой² сессиях и Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии³,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

¹ A/HRC/38/38 и Add.1.

² A/HRC/41/48.

³ A/74/176.



будучи убежден в том, что наличие независимых и беспристрастных судебных органов, независимых юристов, объективных и беспристрастных органов, осуществляющих судебное преследование, которые способны соответствующим образом выполнять свои функции, и целостность судебной системы являются предпосылками защиты прав человека и применения принципа верховенства права, а также обеспечения справедливого судебного разбирательства и отправления правосудия без какой бы то ни было дискриминации,

напоминая о том, что лица, осуществляющие судебное преследование, должны в соответствии с законом выполнять свои функции справедливо, последовательно и оперативно, уважать и защищать человеческое достоинство и права человека, способствуя тем самым соблюдению надлежащих процессуальных норм и бесперебойному функционированию системы уголовного правосудия, и что они должны избегать всех форм предрассудков, дискриминации и стигматизации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или по другим признакам и бороться с ними,

подчеркивая, что независимость и беспристрастность судебной системы и независимость адвокатов и юристов являются необходимыми элементами для достижения цели 16 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴, в которой государства-члены обязались, в частности, обеспечить доступ к правосудию для всех и создать эффективные, подотчетные и основанные на широком участии институты на всех уровнях,

осуждая все более частые посягательства на независимость судей, адвокатов, лиц, осуществляющих судебное преследование, и судебных должностных лиц, в частности угрозы, запугивание и вмешательство в выполнение ими своих профессиональных функций,

напоминая, что каждому государству следует создать эффективную систему средств правовой защиты для рассмотрения жалоб на нарушения прав человека и что наличие системы отправления правосудия, включая правоохранительные органы и органы прокуратуры, и особенно независимые судебные органы и юристов, в соответствии с применимыми нормами, содержащимися в надлежащих международных договорах, имеет исключительно важное значение для всесторонней и недискриминационной реализации прав человека и является неотъемлемым элементом процессов демократии и устойчивого развития,

напоминая также о важности обеспечения того, чтобы судьи, лица, осуществляющие судебное преследование, адвокаты и судебные должностные лица имели соответствующую профессиональную подготовку, необходимую для выполнения ими своих функций, что достигается путем усовершенствования методов найма кадров, а также профессиональной юридической подготовкой, и путем предоставления всех необходимых средств для надлежащего выполнения своей роли в обеспечении верховенства права,

отмечая важность специализированной и междисциплинарной подготовки по правам человека для всех судей, адвокатов, лиц, осуществляющих судебное преследование, и других специалистов, занимающихся отправлением правосудия, в качестве меры по недопущению дискриминации при отправлении правосудия,

подчеркивая важность обеспечения подотчетности, транспарентности и добросовестности в работе судебных органов в качестве неотъемлемого элемента независимости судебной власти и концепции, присущей верховенству права, когда оно осуществляется в соответствии с Основными принципами независимости судебных органов и другими соответствующими нормами, принципами и стандартами,

подчеркивая, что судьи, лица, осуществляющие судебное преследование, и адвокаты играют важнейшую роль в защите прав человека, включая абсолютное и

⁴ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

не допускающее отступлений право на свободу от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

подчеркивая также, что независимая и беспристрастная судебная система, объективные и беспристрастные органы прокуратуры и независимые юристы, способствующие сбалансированному представительству мужчин и женщин и созданию процедур, учитывающих гендерные аспекты, имеют важнейшее значение для эффективной защиты прав женщин, включая защиту от насилия и повторной виктимизации через судебные системы, для обеспечения того, чтобы отправление правосудия было свободным от гендерной дискриминации и стереотипов, а также для признания того, что как мужчины, так и женщины выигрывают от равного отношения к женщинам со стороны сектора правосудия,

признавая жизненно важную роль профессиональных объединений адвокатов в обеспечении соблюдения профессиональных норм и этики, защите своих членов от преследований и неправомерных ограничений и посягательств, а также предоставлении юридических услуг всем нуждающимся в них,

признавая важность независимых и самостоятельных ассоциаций адвокатов и профессиональных ассоциаций судей и лиц, осуществляющих судебное преследование, а также неправительственных организаций, защищающих принцип независимости судей и адвокатов,

отмечая одобрение ассоциациями адвокатов, юридическими обществами, а также национальными и международными организациями юристов во всем мире призыва к действиям в поддержку Основных принципов, касающихся роли юристов, признавая жизненно важную роль, которую юристы и адвокаты могут играть в поддержании верховенства права, а также в поощрении и защите прав человека, по случаю тридцатой годовщины принятия Основных принципов,

выражая свою озабоченность в связи с ситуациями, когда начало или продолжение профессиональной юридической практики становится объектом контроля или произвольного вмешательства со стороны исполнительной власти, в частности в связи со злоупотреблением системами лицензирования адвокатской деятельности,

подчеркивая ту роль, которую независимые и эффективные национальные правозащитные учреждения, созданные в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами), могут и должны играть в укреплении верховенства права и в поддержании независимости и целостности судебной системы,

признавая, что доступная и эффективная юридическая помощь является одним из важнейших элементов справедливой, гуманной и эффективной системы отправления правосудия, основанной на верховенстве права,

отмечая права и особые потребности женщин, детей и лиц, принадлежащих к меньшинствам, особенно находящихся в уязвимом положении и вступающих в контакт с системами правосудия, которые могут нуждаться в особом внимании, защите и навыках со стороны взаимодействующих с ними специалистов, особенно адвокатов, лиц, осуществляющих судебное преследование, и судей,

признавая важность привилегированных отношений между адвокатом и клиентом, основанных на принципе конфиденциальности,

будучи глубоко обеспокоен гибелью людей и утратой средств к существованию, а также дестабилизацией в экономике и обществе в результате пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) и ее негативным воздействием на осуществление прав человека во всем мире и отмечая угрозы и вызовы, создаваемые такими чрезвычайными ситуациями для систем правосудия, в том числе в отношении доступа к правосудию,

вновь подтверждая, что чрезвычайные меры, в том числе связанные с отправлением правосудия, принимаемые государствами в ответ на чрезвычайные ситуации, включая пандемию COVID-19 и другие кризисные ситуации, должны быть

необходимыми, соразмерными оцениваемому риску и применяться на недискриминационной основе, иметь конкретную направленность и продолжительность и соответствовать обязательствам государства согласно применимым нормам международного права прав человека,

вновь подтверждая резолюции Совета по правам человека, в которых Совет продлил мандат Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов на трехлетний срок, и признавая важность способности мандатария тесно сотрудничать в рамках мандата с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в том числе в областях консультативных услуг и технического сотрудничества, в стремлении гарантировать независимость судей и адвокатов,

1. *призывает* все государства гарантировать независимость судей и адвокатов и объективность и беспристрастность лиц, осуществляющих судебное преследование, а также их способность соответствующим образом выполнять свои функции, в том числе путем принятия эффективных законодательных, правоприменительных и других надлежащих мер, которые позволят им выполнять свои профессиональные функции без вмешательства, притеснений, угроз или запугивания любого рода;

2. *рекомендует* государствам поощрять разнообразие в составе судебных органов, в том числе путем учета гендерных аспектов и активного поощрения сбалансированной представленности женщин и мужчин из различных слоев общества на всех уровнях, а также лиц, принадлежащих к меньшинствам и другим обездоленным группам, и обеспечивать, чтобы требования для поступления на службу в судебные органы и процесс отбора в них не носили дискриминационного характера, были публичными и транспарентными и основывались на объективных критериях, и гарантировать назначение лиц, имеющих высокие моральные качества и способности, а также соответствующую подготовку и квалификацию в области права, на основе личных заслуг и при равных условиях труда;

3. *подчеркивает*, что срок полномочий судей, их независимость, безопасность, надлежащее вознаграждение, условия службы, пенсии и возраст выхода на пенсию должны быть надлежащим образом обеспечены законом, что гарантия несменяемости судей является существенной гарантией независимости судебных органов и что основания для их отстранения от должности должны быть прописаны с указанием четко определенных обстоятельств, предусмотренных законом, включая недееспособность или поведение, которое делает их неспособными выполнять свои функции, и что процедуры, на которых основываются дисциплинарные взыскания, временное отстранение от должности или смещение с должности судьи, должны соответствовать надлежащей правовой процедуре;

4. *рекомендует* государствам разработать, при необходимости, политику, процедуры и программы в области восстановительного правосудия как части всеобъемлющей системы правосудия;

5. *рекомендует также* государствам рассмотреть в сотрудничестве с соответствующими национальными органами, такими как ассоциации адвокатов, ассоциации судей и лиц, осуществляющих судебное преследование, и учебные заведения, оказывающими помощь судебным органам, возможность разработки руководящих принципов по таким вопросам, как женщины, дети, инвалиды, представители коренных народов и мигранты, в частности, для информирования судей, адвокатов, лиц, осуществляющих судебное преследование, и других субъектов судебной системы;

6. *указывает на то*, что адвокаты не должны отождествляться со своими клиентами или интересами своих клиентов в результате выполнения ими своих функций;

7. *подчеркивает*, что адвокаты должны иметь возможность выполнять свои функции свободно, независимо и без страха перед репрессиями;

8. *призывает* государства обеспечить, чтобы лица, осуществляющие судебное преследование, могли функционировать независимым, объективным и беспристрастным образом;

9. *осуждает* все акты насилия, запугивания или мести, совершаемые с любой стороны и по любой причине в отношении судей, лиц, осуществляющих судебное преследование, и адвокатов, и напоминает государствам об их обязанности обеспечивать неприкосновенность судей, лиц, осуществляющих судебное преследование, и адвокатов и защищать их, а также членов их семей и их профессиональных помощников от всех форм насилия, угроз, мести, запугивания и притеснений со стороны государственных органов или негосударственных субъектов в результате выполнения ими своих функций, осуждать такие акты и привлекать виновных к ответственности;

10. *выражает свою глубокую озабоченность* по поводу значительного числа нападений на адвокатов и случаев произвольного или незаконного вмешательства или ограничения свободы их профессиональной деятельности и призывает государства обеспечить, чтобы любые нападения на адвокатов или вмешательство любого рода в их деятельность оперативно, тщательно и беспристрастно расследовались, а виновные привлекались к ответственности;

11. *призывает* государства в сотрудничестве с соответствующими национальными образованиями, такими как ассоциации адвокатов, ассоциации судей и лиц, осуществляющих судебное преследование, и учебные заведения, обеспечить надлежащую подготовку, включая подготовку в области прав человека, для судей, лиц, осуществляющих судебное преследование, и адвокатов как при первоначальном назначении, так и периодически на протяжении всей их карьеры, принимая во внимание региональное и международное право прав человека и, когда это применимо и уместно, заключительные замечания и решения правозащитных механизмов, таких как договорные органы и региональные суды по правам человека;

12. *рекомендует* государствам принимать меры по борьбе с дискриминацией при отправлении правосудия путем, в частности, обеспечения специализированной и междисциплинарной подготовки по правам человека, в том числе антирасистской, многокультурной, учитывающей гендерные аспекты и права ребенка, для всех судей, адвокатов и лиц, осуществляющих судебное преследование;

13. *подчеркивает* важность для государств разработки и внедрения эффективной и устойчивой системы юридической помощи, соответствующей их международным обязательствам в области прав человека и учитывающей надлежащие обязательства и передовую практику, с тем чтобы юридическая помощь имела в наличии и была доступна на всех стадиях судопроизводства при соблюдении соответствующих критериев приемлемости;

14. *настоятельно призывает* все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов и оказывать содействие в выполнении его или ее задач, предоставлять всю запрошенную информацию и реагировать без неоправданных задержек на сообщения, препровожденные им Специальным докладчиком;

15. *предлагает* государствам принять меры, в том числе путем принятия внутреннего законодательства, для обеспечения независимых и самостоятельных профессиональных ассоциаций адвокатов и признать жизненно важную роль, которую играют адвокаты в поддержании верховенства права и поощрении и защите прав человека;

16. *призывает* государства обеспечить, чтобы правовые положения, которые должны быть приняты или были приняты в связи с борьбой с терроризмом или обеспечением национальной безопасности, соответствовали международным обязательствам государства, касающимся права на справедливое судебное разбирательство, права на свободу, права на эффективные средства правовой защиты в случае нарушения прав человека, и другим положениям международного права,

имеющим отношение к роли судей, лиц, осуществляющих судебное преследование, и адвокатов;

17. *настоятельно призывает* государства обеспечить, чтобы судебные органы располагали необходимыми ресурсами и возможностями для содействия поддержанию функциональности, подотчетности, транспарентности и добросовестности и обеспечения надлежащей правовой процедуры и непрерывности судебной деятельности, включая эффективный доступ к правосудию в соответствии с правом на справедливое судебное разбирательство и другими основными правами и свободами, в чрезвычайных ситуациях, в том числе в связи с пандемией COVID-19 и другими кризисными ситуациями;

18. *рекомендует* государствам предоставлять в распоряжение судебных органов современные информационно-коммуникационные технологии и инновационные онлайн-решения, позволяющие подключаться к цифровым сетям, с целью содействовать обеспечению доступа к правосудию и уважению права на справедливое судебное разбирательство и других процессуальных прав, в том числе в чрезвычайных ситуациях, таких как пандемия COVID-19 и другие кризисные ситуации, и обеспечить, чтобы судебные и любые другие соответствующие национальные органы были в состоянии разработать необходимые процедурные рамки и технические решения с этой целью;

19. *предлагает* Специальному докладчику сотрудничать с соответствующими заинтересованными сторонами в рамках системы Организации Объединенных Наций в областях, относящихся к данному мандату;

20. *призывает* правительства серьезно рассматривать возможность положительного реагирования на просьбы Специального докладчика о посещении их стран и настоятельно призывает государства вступать в конструктивный диалог со Специальным докладчиком по вопросам принятия последующих мер и осуществления его или ее рекомендаций, с тем чтобы позволить Специальному докладчику еще более эффективно выполнять свой мандат;

21. *рекомендует* Специальному докладчику содействовать оказанию технической помощи и созданию потенциала и распространению руководящих принципов и передовой практики, в том числе посредством взаимодействия с соответствующими заинтересованными сторонами и в консультации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, когда об этом просит соответствующее государство, в целях установления и укрепления верховенства права, уделяя особое внимание отправлению правосудия и роли независимых и компетентных судебных органов и юристов;

22. *рекомендует* правительствам, которые сталкиваются с трудностями в обеспечении независимости судей и адвокатов, объективности и беспристрастности лиц, осуществляющих судебное преследование, и их возможности соответствующим образом выполнять свои функции или которые полны решимости принять меры для дальнейшего осуществления этих принципов, проводить консультации со Специальным докладчиком и рассмотреть возможность обращения к нему или к ней за помощью, например пригласив его или ее посетить свою страну;

23. *рекомендует также* правительствам должным образом рассмотреть рекомендации, вынесенные правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, и выполнить поддержанные рекомендации процесса универсального периодического обзора, касающиеся независимости и эффективности судебных органов и их эффективного осуществления, и предлагает международному сообществу, региональным организациям и системе Организации Объединенных Наций оказывать поддержку любым усилиям по их осуществлению;

24. *предлагает* учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций продолжать свою деятельность в областях отправления правосудия и верховенства права, в том числе на страновом уровне по просьбе государства, рекомендует государствам отражать такую деятельность в своих национальных планах наращивания потенциала и особо отмечает, что учреждения,

занимающиеся вопросами отправления правосудия, должны получать надлежащее финансирование;

25. *рекомендует* государствам обеспечить, чтобы их правовые рамки, положения по осуществлению и судебные руководства полностью соответствовали их международным обязательствам и учитывали соответствующие обязательства в области отправления правосудия и верховенства права;

26. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей годовой программой работы.
